

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

4 MARS 1948.

PROJET DE LOI

modifiant la loi organique de la
Banque Nationale de Belgique.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La déclaration gouvernementale du 25 mars 1947 s'exprime comme suit en ce qui concerne le statut de la Banque Nationale de Belgique :

« Le Gouvernement estime que le statut de la Banque Nationale de Belgique doit être revu. Sans vouloir procéder à l'étatisation de notre institut d'émission et sans faire du gouverneur un fonctionnaire dépendant du Ministre des Finances, il paraît indispensable d'assurer davantage à la fois l'indépendance totale de la Banque Nationale vis-à-vis des intérêts privés et sa collaboration à la politique générale des pouvoirs publics ».

Notre Institut d'Emission a aujourd'hui près d'un siècle d'existence.

Lorsqu'on considère le chemin parcouru, on ne peut s'empêcher d'éprouver un sentiment d'admiration pour la remarquable largeur de vues dont fit preuve le législateur de 1850 en faisant de la régularisation du crédit, intimement liée à la fonction monétaire, la tâche primordiale de la Banque Nationale.

L'importance de cette tâche ne s'est à aucun moment démentie et les amendements qui furent apportés à plusieurs reprises à la charte organique de la Banque n'ont eu d'autre but que d'adapter son organisation et ses moyens d'action aux nécessités économiques.

En prenant, notamment depuis 1937, des mesures de

4 MAART 1948.

WETSONTWERP

houdende wijziging van de organieke wet der
Nationale Bank van België.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De regeringsverklaring van 25 Maart 1947 luidde als volgt met betrekking tot het statuut van de Nationale Bank van België :

« De Regering meent dat het statuut van de Nationale Bank van België dient herzien te worden. Zonder te willen overgaan tot de etatisatie van onze circulatiebank en zonder van de gouverneur een van de Minister van Financiën afhangelende ambtenaar te maken, schijnt het onontbeerlijk tevens de algehele onafhankelijkheid van de Nationale Bank tegenover de particuliere belangen en haar medewerking met de algemene politiek der openbare machten in ruimer mate te verzekeren ».

Onze circulatiebank is thans nagenoeg honderdjarig.

Als men de afgelegde weg overziet, moet men wel in bewondering staan voor de opvallende ruimheid van inzichten, waarvan de wetgever van 1850 blijk gaf, toen hij van de regulering van het crediet, in nauw verband staand met de monetaire functie, de hoofdzakelijke taak van de Nationale Bank heeft gemaakt.

Op geen enkel ogenblik heeft deze taak ook maar iets van haar gewichtigheid ingeboet en de amendementen, die herhaaldelijk aan het handvest van de Bank werden aangebracht, strekten tot niets anders dan tot aanpassing van haar inrichting en haar actiemiddelen aan de economische noodwendigheden.

Door, inzonderheid sedert 1937, coördinatiemaatregelen

coordination s'étendant à l'ensemble des institutions de crédit d'intérêt public, le législateur témoigna du souci de faire rendre le maximum d'efficacité à ces institutions et d'assurer un contrôle plus étendu de l'Etat sur leurs opérations en limitant, par l'instauration de diverses incompatibilités, l'influence des intérêts particuliers.

Le Gouvernement estime qu'il convient de mieux consacrer la communauté d'intérêts et de vues qui, en fait, lie l'Etat et la Banque dans l'action qu'ils exercent déjà conjointement pour une saine gestion financière et monétaire.

En tant qu'Institut d'Emission, la Banque Nationale gère la monnaie, assume le contrôle supérieur du crédit à court terme, joue un rôle important dans le régime des changes, dans l'exécution des accords de règlements internationaux ou dans leur conclusion si ces accords comportent de la part de la Banque des engagements susceptibles d'exercer des répercussions monétaires.

Ce sont là toutes fonctions qui relèvent essentiellement de l'ordre public et qui intéressent la politique financière et monétaire suivie par l'Etat. Il convient d'adapter les statuts de la Banque à cet état de choses.

Le Gouvernement est cependant d'avis qu'il importe que la Banque Nationale demeure distincte du pouvoir exécutif si l'on veut que ses interventions conservent la souplesse indispensable au plein épanouissement de l'économie du pays. En d'autres termes, l'Etat doit exercer à la Banque Nationale toutes les prérogatives de la puissance publique, mais en lui laissant, selon l'expression même de Frère-Orban, son fondateur, « toute la somme d'indépendance et de liberté d'action dont le sacrifice n'est pas commandé par des considérations d'intérêt social » (1).

Dans ce but, le présent projet de loi prévoit la souscription par l'Etat d'un nombre d'actions de la Banque égal à celui des titres de l'espèce détenus par les actionnaires actuels. En outre, la représentation du secteur public et du monde du travail au sein des conseils de la Banque sera élargie.

A l'occasion de la réforme projetée, le Gouvernement estime opportun de rajuster le régime des avances de trésorerie de la Banque à l'Etat; en outre, divers amendements de forme seront apportés à certains textes, dans un but de simplification et de précision.

1. — *Augmentation du capital.*

La participation de l'Etat dans le capital d'un organisme d'intérêt public n'est pas une innovation dans notre droit public; elle s'appuie sur de nombreux précédents: Société Nationale des Chemins de fer belges, Société Nationale

te nemen strekkend over het gehele complex van de credietinstellingen van algemeen nut, gaf de wetgever blijk van zijn bezorgdheid om deze instellingen ten volle doeltreffend te maken en om de Staat een ruimer toezicht op hun verrichtingen te verzekeren, door het beperken, door middel van het invoeren van verschillende onverenigbaarheden, van de invloed van de particuliere belangen.

De Regering acht dat het past de gemeenschap van belangen en inzichten, die de Staat en de Bank feitelijk verbindt in de actie welke zij reeds gemeenschappelijk voeren met het oog op een gezond financieel en monetair beleid, beter te huldigen.

In haar hoedanigheid van circulatiebank beheert de Nationale Bank de munt, voert hoger toezicht over het kortlopend crediet, vervult een aanzienlijke rol in het wisselregime, in de uitvoering van de internationale betalingsovereenkomsten of in het sluiten van dezelve, bijaldien deze overeenkomsten met betrekking tot de Bank verbintenissen behelzen die een monetaire terugslag kunnen hebben. Al deze functiën staan essentieel in verband met de openbare orde en zijn van belang voor de door de Staat gevoerde financiële en monetaire politiek. Het past de statuten der bank aan te passen aan die staat van zaken.

De Regering is echter van mening dat het van belang is dat de Nationale Bank afgescheiden blijft van de uitvoerende macht, als men wil dat haar bemoeiingen verder geschieden met de soepelheid die onontbeerlijk is voor de volle opbloei van 's Lands economie. Met andere woorden, de Staat moet bij de Nationale Bank al de prerogatieven van de openbare macht uitoefenen, doch haar tevens, volgens de uitdrukking zelf van haar stichter, Frère-Orban, alle nodige zelfstandigheid en vrijheid van actie laten, waarvan de opoffering niet opgelegd is door beschouwingen van maatschappelijk belang (1).

Te dien einde voorziet onderhavig ontwerp van wet de intekening, door de Staat, op een aantal actiën der Bank gelijk aan het aantal effecten van dien aard in handen van de huidige aandeelhouders. Daarenboven zal de vertegenwoordiging van de publieke sector en van de arbeiderswereld in de schoot van de raden der Bank worden verruimd.

Ter gelegenheid van de ontworpen hervorming heeft de Regering het gelegen geacht het regime der voorschotten van de Bank aan de Staat aan te passen; daarenboven zullen, eenvoudshalve en duidelijkheidshalve, diverse vormamendementen aan sommige teksten worden aangebracht.

1. — *Kapitaalsverhoging.*

De deelneming van de Staat in het kapitaal van een organisme van algemeen nut is geen nieuwigheid in ons staatsrecht; zij steunt op tal van precedenter: Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, Nationale Maat-

(1) « Recueil des documents et discussions parlementaires concernant l'institution de la Banque Nationale ». Bruxelles, Guyot, 1872. — Exposé des motifs, p. 76.

(1) Zie: « Recueil des documents et discussions parlementaires concernant l'institution de la Banque Nationale ». Brussel, Guyot, 1872. — Memorie van toelichting, blz. 76.

des Chemins de fer Vicinaux, S. A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles, etc.

Le capital de la Banque Nationale sera doublé et l'augmentation sera souscrite intégralement par l'Etat au pair de la valeur nominale.

La loi relative à l'assainissement du bilan de la Banque Nationale de Belgique, dont le projet est déposé en même temps que celui-ci, autorise l'Etat à régler avec la Banque la question relative à la reprise de la créance sur la Banque d'Emission à Bruxelles. En vertu de ce projet, l'Etat s'engagera à reprendre cette créance dès que l'assemblée générale des actionnaires aura marqué son accord sur l'augmentation, réservée à l'Etat, du capital de la Banque et sur l'abandon au Trésor public des bénéfices afférents à la période de guerre et tenus en suspens dans un compte d'attente, intitulé « Opérations d'inventaire différées ». Les bénéfices en cause s'élèvent à fr. 263.937.055,90.

Toutefois, en ce qui concerne les actionnaires, l'Administration de la Banque fera application des dispositions de l'article 6, 2°, de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939, prérapplé, qui permet le paiement du dividende statutaire par prélèvement sur le fonds de réserve. D'autre part, en ce qui concerne son personnel, elle veillera à ne pas le léser de la part dans les bénéfices dont il se trouve privé du fait de l'abandon à l'Etat des bénéfices afférents à la période de guerre.

Les modalités de l'augmentation du capital de la Banque Nationale ont été conçues de manière à tenir compte de façon équitable des intérêts des actionnaires.

Le caractère nominatif et l'incessibilité des actions souscrites par l'Etat sont de nature à écarter, pour les porteurs d'actions anciennes, les risques de dépréciation boursière par l'afflux de titres nouveaux sur le marché.

La souscription par l'Etat des actions nouvelles de la Banque Nationale devant s'effectuer au pair de la valeur nominale, la part prioritaire de l'Etat, en cas de dissolution de la Banque, dans le fonds de réserve, fixée par l'article 6 de l'arrêté royal du 24 août 1939 à trois cinquièmes du solde de ce fonds, est ramenée à un cinquième, les quatre cinquièmes de ce solde devant être répartis entre tous les actionnaires.

De même, la part de l'Etat dans la répartition des bénéfices excédant l'attribution du dividende statutaire, du prélèvement de 10 % à la réserve, et de la participation du personnel, est réduite de trois cinquièmes à un cinquième.

Dans le même ordre d'idées, le pourcentage des bénéfices revenant au personnel après prélèvement du dividende statutaire est porté de 6 % à 8 % afin de sauvegarder sa part au niveau actuel.

Pour permettre, le cas échéant, à l'Etat, gardien de l'intérêt général, de faire prévaloir son autorité au sein des

schappij der Belgische Buurtspoorwegen, N. V. Zee-kanaal en Haveninrichtingen van Brussel, enz.

Het kapitaal der Nationale Bank wordt verdubbeld en op de verhoging wordt integraal ingetekend door de Staat à pari van de nominale waarde.

Bij de wet betreffende de sanering van de balans der Nationale Bank van België, waarvan het ontwerp samen met dit wordt ingediend, wordt de Staat gemachtigd tot het regelen, met bedoelde Bank, van de quaestie betreffende de overname van de schuldvordering op de Emissiebank te Brussel. Krachtens dit ontwerp verbindt de Staat er zich toe deze schuldvordering over te nemen zodra de algemene vergadering der aandeelhouders haar instemming heeft betuigd omtrent de voor de Staat voorbehouden verhoging van het kapitaal der Bank en omtrent het afstaan aan de Openbare Schatkist van de winsten in verband met het oorlogstijdperk en in beraad gehouden in een rekening getiteld « Uitgestelde inventaris verrichtingen ». De betrokken winsten bedragen fr. 263.937.055,90.

Het Bestuur der Bank, zal echter, met betrekking tot de aandeelhouders, de bepalingen toepassen van artikel 6, 2° van het Koninklijk besluit n° 29 van 24 Augustus 1939, voornoemd, waarbij de betaling wordt toegestaan van een statutair dividend door voorafneming op het reservefonds.

Anderdeels zorgt de Bank er voor haar personeel niet te ontrieven van het winstaandeel, dat hem ontvalt wegens het afstaan aan de Staat van de winsten met betrekking tot de oorlogsperiode.

De modaliteiten van kapitaalsverhoging der Nationale Bank werden aldus opgevat, dat ze op billijke wijze rekening hielden met de belangen van de aandeelhouders.

Het nominatief karakter en de onoverdraagbaarheid van de door de Staat ingetekende aandelen zijn van dien aard dat ze, voor de houders van oude actiën, de risico's van beursdepreciatie naar aanleiding van de toevloed van nieuwe effecten op de markt, afwenden.

Daar de intekening door de Staat op de nieuwe actiën van de Nationale Bank à pari van de nominale waarde moet geschieden, wordt het prioriteitsaandeel van de Staat, in geval van ontbinding der Bank, in het reservefonds, dat bij artikel 6 van het Koninklijk besluit van 24 Augustus 1939 is vastgesteld op drie vijfden van het saldo van bewust fonds, teruggebracht op één vijfde, met dien verstand dat de vier vijfden van dit saldo onder al de aandeelhouders dienen verdeeld.

Eveneens wordt het aandeel van de Staat in de verdeling der excedentaire winsten na toekenning van het statutair dividend, de voorafneming van 10 % op de reserve en de deelneming van het personeel, herleid van drie vijfden op één vijfde.

In dezelfde gedachtengang wordt het percentage der aan het personeel na voorafneming van het statutair dividend toekomstende winsten van 6 % op 8 % gebracht, ten einde het personeelsaandeel op het huidige peil te waarborgen.

Om het de Staat, als behoeder van het algemeen belang, eventueel mogelijk te maken zijn gezag in de schoot

assemblées générales des actionnaires, il est dérogé, en ce qui concerne le droit de vote attaché aux actions de la Banque Nationale, à l'article 76 des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, qui stipule que nul ne peut prendre part au vote pour un nombre de voix dépassant la cinquième partie du nombre des voix attachées à l'ensemble des titres ou les deux cinquièmes du nombre des voix attachées aux titres représentés.

Le droit d'enregistrement et le droit de timbre sur les actions ne sont pas applicables à l'augmentation du capital dont il est question.

II. — Opérations de la Banque.

La loi organique de la Banque définit, en ses articles 11 à 19, les opérations que celle-ci est autorisée à effectuer.

Parmi les dispositions de l'article 11 figuré la faculté pour la Banque d'escompter, acheter et céder des effets publics à court et à moyen terme, émis ou garantis par l'Etat belge, par la Colonie, par le Grand-Duché de Luxembourg ou émis par des organismes dont les engagements sont garantis par l'Etat belge (article 11, 3^e) et également d'acheter et vendre des effets publics nationaux à long terme cotés en bourse (art. 11, 9^e).

Toutefois, en vertu de l'article 13, le montant du portefeuille détenu par la Banque en suite d'opérations faites conformément à l'article 11, 3^e et 9^e, ne peut dépasser 5 milliards de francs. En vertu de l'article 14, cette limite est augmentée d'un montant égal à tout remboursement ou réalisation de bons, annuités et titres d'obligations du Trésor détenus par la Banque en vertu des lois du 27 décembre 1930 et du 19 juillet 1932, figurant au bilan du 25 juin 1937.

La Banque peut acquérir, en outre, des effets publics nationaux, à concurrence d'un montant correspondant à son capital, à ses réserves et à ses comptes d'amortissement et pour garantir l'exécution de ses obligations en matière de pensions.

Les dispositions ci-dessus ont été introduites en 1937 et 1939 pour permettre à la Banque de pratiquer la politique dite d'« open market », c'est-à-dire d'intervenir sur le marché des effets publics dans la mesure où cette forme d'intervention apparaîtrait utile à l'adaptation du volume de la circulation aux nécessités de la politique monétaire.

En fixant d'étroites limites aux opérations d'« open market », le législateur avait voulu éviter que ce moyen d'action nouveau ne fût utilisé inconsidérément pour financer les besoins du Trésor.

La Banque pouvait donc agir dans deux domaines : d'une part, sur le marché des effets à court ou à moyen terme, émis par l'Etat, par la Colonie, par le Grand-Duché de Luxembourg ou par des institutions dont les engage-

van de algemene vergaderingen der aandeelhouders de overhand te geven, wordt er afgeweken met betrekking tot het aan de actiën van de Nationale Bank verbonden stemrecht, van artikel 76 van de samengeschiedde wetten op de handelsvennootschappen, waarbij bepaald wordt dat er niemand aan de stemming mag deelnemen voor een stemmenaantal boven het vijfde deel van het getal stemmen verbonden aan het geheel der effecten of de twee vijfden van het getal stemmen verbonden aan de vertegenwoordigde effecten.

Het registratierecht en het zegelrecht op de aandelen zijn niet van toepassing op de onderwerpelijke kapitaalverhoging.

II. — Verrichtingen van de Bank.

In de artikelen 11 tot 19 der organieke wet van de Bank worden de operatiën bepaald, welke deze gemachtigd is te verrichten.

Onder de bepalingen van artikel 11 komt voor dat de Bank gemachtigd is tot: het disconteren, aankopen en overdragen van effecten op korte of halflange termijn, uitgegeven of gewaarborgd door de Belgische Staat, door de Kolonie, door het Groothertogdom Luxemburg of geëmitteerd door lichamen waarvan de verbintenissen door de Belgische Staat worden gewaarborgd (art. 11, 3^e) en tevens het aankopen of verkopen van ter Beurze genoteerde nationale overheidsfondsen op lange termijn (art. 11, 9^e).

Krachtens artikel 13 echter mag het bedrag van de portefeuille, verkregen door verrichtingen gedaan overeenkomstig artikel 11, 3^e en 9^e, niet hoger gaan dan 5 milliard frank. Krachtens artikel 14 wordt deze hoogtegrens opgevoerd met een bedrag gelijk aan elke terugbetaling of tegeldemaking van bons, annuïteiten en obligatiën van de Schatkist, in het bezit van de Bank krachtens de wetten van 27 December 1930 en van 19 Juli 1932, en voorkomend op de balans van 25 Juli 1937.

De Bank mag daarenboven nationale overheidsfondsen aankopen tot een bedrag overeenstemmend met haar kapitaal, haar reserves en haar afschrijvingsrekeningen. Ook mogen overheidsfondsen aangeschaft worden met de gelden dienend om de uitvoering van de verplichtingen der Bank op het stuk van pensioenen te waarborgen.

Bovenstaande bepalingen werden in 1937 en 1939 ingevoerd om het de Bank mogelijk te maken een zgn. open-marktpolitiek te voeren, d.w.z. op de markt der publieke effecten op te treden in zulke mate als deze vorm van interventie nodig zou blijken om de omvang van de circulatie aan te passen aan de vereisten van de monetair politiek.

Door de open-marktverrichtingen nauw te begrenzen wilde de wetgever vermijden dat dit nieuwe actiemiddel ondoordacht zou aangewend worden om de behoeften der Schatkist te financieren.

De Bank kon dus op twee manieren optreden: eensdeels, op de markt der effecten op korte of op halflange termijn, geëmitteerd door de Staat, de Kolonie, het Groothertogdom Luxemburg of door lichamen waarvan de ver-

ments sont garantis par l'Etat belge; d'autre part, sur le marché des effets publics nationaux à long terme cotés en bourse.

Comme on le sait, depuis la création du Fonds des Rentes, la Banque Nationale s'est abstenue de faire usage de cette dernière faculté. Les limites prévues par les articles 13 et 14 de la loi organique ne s'appliquent donc plus, en fait, qu'aux effets à court et à moyen terme.

Durant la période qui précéda l'invasion du territoire, la Banque prêta son concours au Trésor en lui achetant des certificats de trésorerie à court terme qu'elle revendait, dans la mesure du possible, aux institutions de crédit publiques ou privées.

L'aide que la Banque apportait au Trésor, dans les limites prévues par ses statuts, en conservant une partie de ce papier en portefeuille, avait un caractère essentiellement transitoire; elle se justifiait en attendant que le Trésor ait pu établir un programme d'emprunts et d'impôts approprié.

L'entrée en guerre de la Belgique créa des circonstances toutes nouvelles.

Le Gouvernement pouvant être amené à devoir faire usage de ses facultés légales d'emprunt à un moment où les recours normaux au marché des capitaux se révéleraient impossibles, il devait pouvoir compter sur le concours de la Banque Nationale.

Un arrêté-loi relatif aux avances de la Banque Nationale à l'Etat fut décrété à cette fin le 10 mai 1940. Cet arrêté déliait la Banque de l'obligation d'observer les limites prescrites par sa loi organique, dans le cadre des conventions que le Trésor était autorisé à passer avec elle en vue de permettre la réalisation de ses facultés d'emprunter.

Une convention portant sur 5 milliards de francs fut signée le 12 mai 1940. Cette première avance fut progressivement augmentée, d'abord pour permettre le financement des frais d'occupation et ensuite pour assurer la couverture des besoins exceptionnels auxquels l'Etat a dû faire face pendant la guerre, à Londres, puis en Belgique, depuis la libération.

En vertu de la Convention du 9 avril 1945, le plafond de ces avances a été fixé à 50 milliards de francs.

Les conventions intervenues entre la Banque et l'Etat en vertu de l'arrêté-loi du 10 mai 1940 font clairement ressortir le caractère exceptionnel des avances consenties, en marquant que dès le jour à partir duquel l'armée sera remise sur pied de paix, l'Etat envisagera les mesures à prendre en vue du remboursement de ces avances.

Le Parlement a été saisi d'un projet de loi tendant à remettre l'armée sur pied de paix.

Le moment est donc venu de mettre fin au régime d'exception prévu par l'arrêté-loi du 10 mai 1940.

bintenissen door de Belgische Staat gewaarborgd zijn, anderdeels, op de markt van de ter Beurse genoteerde nationale overheidsfondsen op lange termijn.

Het is bekend dat, sedert de oprichting van het Rentenfonds, de Nationale Bank zich ervan onthield laatstbedoelde mogelijkheid aan te wenden. De bij de artikelen 13 en 14 der organieke wet bepaalde hoogtegrenzen zijn dus feitelijk nog slechts van toepassing op de effecten op korte en op halflange termijn.

Gedurende de periode vóór de inval in het grondgebied, verleende de Bank haar medewerking aan de Schatkist door het aankopen van Schatkistcertificaten op korte termijn, welke zij in de mate van het mogelijke voortverkocht aan openbare of particuliere credietinstellingen.

De hulp, welke de Bank binnen de perken van haar statuut aan de Schatkist bood door een deel van dit papier in portefeuille te houden, was van essentieel transitoire aard; zij was gebillijkt in afwachting dat de Schatkist een passend programma van leningen en belastingen kon vastleggen.

Nieuwe omstandigheden deden zich echter voor toen voor België de oorlog begon.

Daar de Regering ertoe kon gebracht worden haar wettelijk leningrecht aan te wenden als het normaal beroep op de kapitaalmarkt zou blijken onmogelijk te zijn, moest zij kunnen rekenen op de medewerking van de Nationale Bank.

Een besluitwet betreffende de voorschotten van de Nationale Bank aan de Staat werd te dien einde uitgevaardigd op 10 Mei 1940. Bij dit besluit werd de Bank ontheven van de verplichting de bij haar organieke wet voorgeschreven hoogtegrenzen na te leven, binnen het bestek van de overeenkomsten welke de Schatkist gemachtigd was met haar te treffen, ten einde de verwezenlijking van het leningrecht van de Schatkist mogelijk te maken.

Een overeenkomst slaande op 5 milliard frank werd op 12 Mei 1940 ondertekend. Dit eerste voorschot werd geleidelijk opgevoerd, eerst om de financiering der bezettingskosten mogelijk te maken en nadien om de dekking te verzekeren van de buitengewone noodwendigheden, welke België gedurende de oorlog moest bestrijden in het land en te Londen, daarna in België sedert de bevrijding.

Krachtens de overeenkomst van 9 April 1945 werd de hoogtegrens van deze voorschotten op 50 milliard frank vastgesteld.

De tussen de Bank en de Staat krachtens de besluitwet dd. 10 Mei 1940 getroffen overeenkomsten doen het uitzonderingskarakter van de toegestane voorschotten duidelijk uitkomen, er op wijzend dat, vanaf de dag waarop het leger op vredesvoet wordt gebracht, de Staat zal uitzien naar maatregelen strekkend tot terugbetaling van deze voorschotten.

Bij het Parlement werd een ontwerp van wet ingediend, ertoe strekkend het leger opnieuw op vredesvoet te brengen.

Thans is dus de dag aangebroken om aan het bij de besluitwet van 10 Mei 1940 voorzien uitzonderingsregime een einde te maken.

Le Gouvernement fait à cette fin une double proposition :

Le projet de loi relatif à l'assainissement du bilan de la Banque Nationale prévoit l'abrogation de l'arrêté-loi du 10 mai 1940 et l'aménagement de la créance sur l'Etat qui subsistera après l'élimination des comptes de l'actif et du passif destinés à être compensés.

Le présent projet de loi tend à régler sur de nouvelles bases le recours de l'Etat à la Banque.

La limite de 5 milliards de francs prévue par l'article 13 de la loi organique ayant été fixée avant la guerre, il va de soi qu'elle doit être relevée dans une certaine mesure.

Il serait toutefois vain, dans les circonstances actuelles, de vouloir arrêter dès maintenant un chiffre définitif; c'est pourquoi l'article 3 du présent projet dispose que, jusqu'à disposition ultérieure, la limite sera fixée par conventions entre le Ministre des Finances et la Banque Nationale, le Conseil de Régence entendu; ces conventions devront être approuvées par le Conseil des Ministres et publiées au *Moniteur*.

Rappelons que la limite dont il s'agit s'applique non seulement aux certificats du Trésor, mais aussi aux effets émis par des institutions financières dont les engagements sont garantis par l'Etat.

La marge propre de l'Etat est donc, en partie, fonction du recours à la Banque des institutions paraétatiques de crédit et du Fonds des Rentes. Il va de soi que de même que le Trésor, ces organismes ne doivent recourir à la Banque qu'à titre exceptionnel.

..

III. — Administration et contrôle de la Banque.

Conformément à l'article 22 de sa loi organique, la Banque est dirigée par un gouverneur et administrée par un comité de direction assisté d'un conseil de régence. Elle est surveillée par un collège de censeurs.

Le Comité de direction, présidé par le Gouverneur, a la gestion de la Banque.

Le Conseil de Régence assiste le Comité. Il délibère sur les questions générales relatives à la Banque, à la monnaie et au crédit, et à leurs répercussions sur le développement économique du pays. Le taux et les conditions de l'escompte et des avances sont fixés par lui.

Le Collège des Censeurs vote le budget des dépenses, contrôle les opérations et approuve le bilan.

Le Gouverneur, les Directeurs, les Régents et les Censeurs forment le Conseil Général qui, entre autres matières administratives, règle définitivement la répartition des bénéfices, nomme le secrétaire et le trésorier et arrête le règlement d'ordre intérieur.

Le Gouverneur est nommé par le Roi. Les directeurs,

De Regering doet te dien einde een tweevoudig voorstel :

Het ontwerp van wet betreffende de sanering der balans van de Nationale Bank voorziet de intrekking van de besluitwet dd. 10 Mei 1940 en de regeling van de schuld-vordering op de Staat die zal voortbestaan na de uitschakeling van de actief- en passiefrekeningen bestemd om te worden gecompenseerd.

Onderhavig ontwerp van wet houdt regeling op nieuwe basis, van het beroep dat de Staat op de Bank mag doen.

Edoch, daar de bij artikel 13 der organieke wet voorziene hoogtegrens van 5 milliard frank, vóór de oorlog werd vastgelegd ligt het voor de hand dat ze in zekere mate moet worden opgevoerd.

Nochtans ware het in de huidige omstandigheden niet aangeduid van nu af aan een definitief cijfer te willen vaststellen; ook wordt bij artikel 3 van onderhavig ontwerp bepaald dat, tot latere schikking, de hoogtegrens zal worden vastgesteld bij overeenkomsten tussen de Minister van Financiën en de Nationale Bank, de Regentenraad gehoord; bewuste overeenkomsten dienen door de Ministerraad goedgekeurd en in het *Statsblad* bekendgemaakt.

Herinneren wij eraan dat bewuste hoogtegrens niet alleenlijk toepasselijk is op de Schatkistcertificaten, doch ook wel op de effecten uitgegeven door de financiële instellingen waarvan de verbintenissen door de Staat zijn gewaarborgd.

De aan de Staat eigen marge is dus, ten dele, afhankelijk van het beroep dat de parastatale kredietinstellingen en het Rentenfonds bij de Bank mogen doen. Het is van zelfsprekend dat, even als de Schatkist, deze inrichtingen slechts bij uitzondering bij de Bank beroep mogen doen.

..

III. — Bestuur en Contrôle van de Bank.

Overeenkomstig artikel 22 van haar organieke wet, wordt de Bank bestuurd door een gouverneur en beheerd door een bestuurscomité, bijgestaan door een Regentenraad. Zij staat onder toezicht van een College van Censoren.

Het Bestuurscomité, voorgezeten door de Gouverneur, voert het beheer over de Bank.

De Regentenraad staat het Comité bij. Hij beraadslaagt over de algemene vraagstukken met betrekking tot de Bank, de munt en het krediet en over de gevolgen ervan op de economische ontwikkeling van het land. De voet en de voorwaarden van disconto en voorschotten worden door hem vastgesteld.

Het College van Censoren stemt de uitgavenbegroting, controleert de operatiën en keurt de balans goed.

De Gouverneur, de Directeuren, de Regenten en de Censoren maken de Algemene Raad uit, welke, benevens andere administratieve aangelegenheden, definitief de winstverdeling regelt, de secretaris en de schatbewaarder benoemt en het huishoudelijk reglement vaststelt.

De Gouverneur wordt benoemd door de Koning. De

les régents et les censeurs sont élus par l'assemblée générale des actionnaires. Toutefois, en vertu d'une réforme introduite en 1926, trois régents et trois censeurs sont élus sur listes doubles présentées par les Conseils supérieurs consultatifs de l'Etat : conseils supérieurs de l'industrie et du commerce et des métiers et négoce, conseil supérieur du travail et conseil supérieur de l'agriculture.

Le Gouvernement est d'avis qu'il y a lieu de marquer davantage, dans la composition et le mode de nomination des membres des différents collèges, la distinction entre les organes de gestion et les organes de contrôle.

Les modalités proposées, tout en permettant un large choix de personnalités, assurent la parfaite indépendance de la Banque à l'égard des intérêts particuliers et donnent à la compétence technique des candidats le pas sur toutes autres considérations.

Pour souligner le caractère d'intérêt général de la mission qu'ils remplissent à la Banque, les directeurs seront désormais nommés par arrêté royal, sur proposition du Conseil de Régence.

Le Conseil de Régence lui-même, au sein duquel il convient d'établir une juste représentation des divers secteurs de l'économie, comprendra dorénavant dix régents élus comme suit par l'assemblée générale des actionnaires : trois régents élus sur présentation du Ministre des Finances; deux régents choisis parmi les personnalités dirigeantes des institutions financières d'intérêt public; deux régents choisis parmi les personnalités appartenant aux organisations syndicales les plus représentatives; trois régents choisis parmi les personnalités marquantes de l'industrie, du commerce ou de l'agriculture.

Enfin, les membres du Collège des Censeurs, délégués de l'assemblée générale au contrôle des opérations et à l'approbation du bilan, seront élus directement par les actionnaires.

Le cadre dans lequel s'exerce l'activité du Collège implique la désignation de personnalités spécialement qualifiées en matière de contrôle.

En conséquence, l'assemblée générale élira les membres du Conseil de Régence et du Collège des Censeurs suivant les normes indiquées ci-dessus, et les nominations aux fonctions de directeur seront dorénavant soumises à la sanction royale sur proposition du Conseil de Régence, tandis que le Gouverneur de la Banque sera, ainsi que la loi actuelle le prévoit, nommé directement par le Roi.

Comme par le passé, le Gouverneur exercera sa mission en toute indépendance. Il représentera l'institution vis-à-vis des tiers, veillera à l'observation des lois organiques, des statuts et des règlements, présidera le Comité de Direction dont la responsabilité dans la direction et l'administration de la Banque est collective, et dirigera les délibérations du Conseil de Régence, du Conseil Général et de l'assemblée générale.

De son côté, le Ministre des Finances exercera, par l'entremise du commissaire du Gouvernement, tous les pou-

directeur, regenten en censuren worden verkozen door de algemene vergadering der aandeelhouders. Nochtans, worden er, krachtens een in 1926 ingevoerde hervorming, drie regenten en drie censuren verkozen op de door de Hoge adviserende Raden van de Staat voorgelegde dubbellijsten: hoge raden voor handel en nijverheid en voor ambachten en neringen, hoge raad van arbeid en hoge landbouwrapad.

De Regering is van advies dat, in de samenstelling en de benoemingswijze van de leden der verschillende colleges, meer onderscheid dient gemaakt tussen de beheersorganen en de toezichtsorganen.

De voorgestelde modaliteiten laten een ruime keuze van personaliteiten toe, verzekeren tevens de volledige onafhankelijkheid van de Bank ten overstaan van de particuliere belangen en verlenen aan de technische bevoegdheid der kandidaten de voorrang boven alle andere overwegingen.

Om te doen uitkomen dat de zending welke de directeurs bij de Bank vervullen van algemeen belang is, worden deze voortaan benoemd bij Koninklijk besluit, op de voordracht van de Regentenraad.

De Regentenraad zelf, in de schoot waarvan het past de diverse sectoren der economie op billijke wijze te laten vertegenwoordigen, bestaat voortaan uit tien regenten, verkozen als volgt door de algemene raad der aandeelhouders: drie regenten verkozen op de voordracht van de Minister van Financiën; twee regenten gekozen onder de leidende personaliteiten van de financiële instellingen van algemeen nut; twee regenten gekozen onder de personaliteiten behorend tot de meest representatieve syndicale verenigingen; drie regenten gekozen onder de personaliteiten in nijverheid, landbouw of handel.

Tenslotte worden de leden van het College der Censuren, gedelegeerden van de algemene vergadering voor de controle van de operatiën en de goedkeuring van de balans, rechtstreeks verkozen door de aandeelhouders. Het kader, waarin de werkzaamheden van het College worden uitgeoefend, impliceert de aanwijzing, in de mate van het mogelijke, van personaliteiten die speciaal bevoegd zijn inzake controle.

Dienvolgens kiest de algemene vergadering de leden van de Regentenraad en van het College der Censuren volgens de hierboven aangeduide normen en worden de benoemingen tot de functies van directeur voortaan onderworpen aan de Koninklijke bekräftiging, op de voordracht van de Regentenraad, terwijl de Gouverneur van de Bank, zoals de huidige wet het voorziet, rechtstreeks door de Koning wordt benoemd.

Zoals voorheen oefent de Gouverneur zijn zending uit in alle onafhankelijkheid. Hij vertegenwoordigt de instelling ten overstaan van derden, draagt er zorg voor dat de organieke wetten, de statuten en de reglementen worden nageleefd, presideert het Bestuurscomité, dat collectief verantwoordelijk is voor het bestuur en het beheer der Bank, en leidt de besprekingen van de Regentenraad, van de Algemene Raad en van de algemene vergadering.

Zijnerzijds oefent de Minister van Financiën, door bemiddeling van de Regeringscommissaris, al de hem bij

voirs qui lui sont reconnus par la charte organique depuis 1850; en outre, l'Etat se trouvera investi de pouvoirs nouveaux en sa qualité d'actionnaire.

L'incompatibilité entre le mandat de régent ou de censeur et des fonctions quelconques dans une banque est rendue complète par la suppression de la dérogation prévue à l'article 27 de l'arrêté royal du 24 août 1939 en faveur de deux régents et de deux censeurs exerçant dans une banque des fonctions consultatives ou de surveillance.

Une nouvelle incompatibilité est établie entre les fonctions de régent ou de censeur et celles de membre d'un comptoir d'escompte. Elle se justifie par le fait que le comptoir d'escompte a pour objet de garantir les opérations de crédit que la Banque fait par l'entremise de l'agence à laquelle il est attaché.

La limite d'âge prévue par l'arrêté royal du 14 octobre 1937, qui est applicable actuellement au gouverneur et au vice-gouverneur, sera dorénavant d'application pour les mandats de directeur.

Cette limite est de 67 ans, auxquels peuvent s'ajouter, éventuellement, trois prorogations d'un an (1).

Par analogie, il sera mis fin aux mandats des régents et censeurs lorsqu'ils auront atteint l'âge de 67 ans.

Toutefois, moyennant l'autorisation du Ministre des Finances, les titulaires pourront achever leur mandat en cours.

En aucun cas, cependant, les régents et censeurs ne pourront demeurer en fonctions au delà de 70 ans.

*
**

COMMENTAIRE DES ARTICLES.

ARTICLE PREMIER.

Par. 1 et 2. — Ces textes, relatifs à l'augmentation du capital en faveur de l'Etat, au droit de vote, attaché aux actions de la Banque Nationale et à la modification du mode de calcul de la part de l'Etat dans le fonds de réserve, ont été commentés dans l'exposé général.

Les dispositions du dernier alinéa de l'article 5 nouveau entraîneront l'abrogation du paragraphe 2 de l'article 81 des statuts de la Banque, qui stipule que nul ne peut avoir

(1) Arrêté royal fixant une limite d'âge pour toute personne nommée par arrêté royal ou ministériel dans les institutions, organismes ou sociétés par actions de la métropole ou de la colonie institués par une loi ou par un arrêté royal ou dans lesquels l'Etat ou la colonie sont représentés en vertu d'une loi, d'un arrêté royal, d'une concession, d'une convention ou de statuts. (« Moniteur Belge » du 15 octobre 1937.)

het handvest sedert 1850 toegestane machten uit; bovendien wordt de Staat, in zijn hoedanigheid van aandeelhouder, met nieuwe machten bekleed.

De onverenigbaarheid tussen het mandaat van regent of van censor en eender welke functiën in een bank wordt volledig gemaakt door de afschaffing van de afwijking voorzien in artikel 27 van het Koninklijk besluit van 24 Augustus 1939 ten gunste van twee regenten en van twee censoren, die in een bank adviseurs- of toezichtsfunctiën uitoefenen.

Een nieuwe onverenigbaarheid wordt gevestigd tussen de functiën van regent of van censor en die van lid van een discontocomité. Zij wordt gebillijkt door het feit dat het discontocomité tot doel heeft de kredietverrichtingen te waarborgen welke de Bank doet door bemiddeling van het agentschap waaraan het discontocomité verbonden is.

De leeftijdsgrens voorzien bij Koninklijk besluit van 14 October 1937, welke thans van toepassing is op de gouverneur en de vice-gouverneur, wordt voortaan toepasselijk voor de mandaten van directeur.

Deze grens is 67 jaar, waaraan eventueel drie verlengingen van één jaar mogen worden toegevoegd (1).

Bij analogie wordt er een einde gemaakt aan de mandaten van de regenten en censoren, wanneer zij ten volle de leeftijd van 67 jaar hebben bereikt.

Nochtans mogen de titelvoerders, mits de Minister van Financiën er machtiging toe verleent, hun lopend mandaat voleinden.

In generlei geval, echter, mogen de regenten en censoren boven de 70 jaar in functie blijven.

*
**

TOELICHTING DER ARTIKELEN.

EERSTE ARTIKEL.

Par. 1 en 2. — Deze teksten, met betrekking tot de kapitaalsverhoging ten voordele van de Staat, het aan de actiën van de Nationale Bank verbonden stemrecht en de wijziging van de modus van berekening van het Staatsaandeel in het reservefonds, werden in de algemene uiteenzetting gecommentarieerd.

De bepalingen van de laatste alinea van het nieuw artikel 5 hebben de afschaffing tot gevolg van paragraaf 2 van artikel 81 der statuten van de Bank, waarbij be-

(1) Koninklijk besluit houdende vaststelling van een grensleeftijd voor elke persoon, bij koninklijk of ministerieel besluit benoemd in de instellingen, organismen of actiëvennootschappen van het moederland of de colonie, die bij de wet of koninklijk besluit werden tot stand gebracht of opgericht, of waarin Rijk of colonie, krachtens de wet, een concessie, een overeenkomst of statuten, vertegenwoordigd is. (« Belgisch Staatsblad » van 15 October 1937.)

plus de cinq voix comme actionnaire et cinq voix comme mandataire, quel que soit le nombre de ses mandants.

Par. 3. — Les dispositions proposées ont été commentées dans l'exposé général.

Par. 4. — L'article 19 a été rédigé en termes plus larges, l'émission d'accréditifs prévue par cet article ne jouant plus qu'un rôle secondaire.

Par. 5. — Cette disposition, visant la répartition des bénéfices, a été commentée dans l'exposé général.

Par. 6. — La rédaction de l'article 23 est mise au point afin de marquer que le Gouverneur est à la fois président et membre du Comité de Direction.

La nomination des directeurs se faisant désormais par arrêté royal, l'intervention du Ministre des Finances, prévue au deuxième alinéa de l'article 23, n'est plus nécessaire pour porter le nombre des directeurs de 3 à 6.

Par. 7, 8 et 9. — Les modifications apportées à la composition et au mode de désignation des membres des organes d'administration et de contrôle, ont été commentées dans l'exposé général.

Dans les dispositions actuelles, les trois régents et les trois censeurs, désignés sur présentation des Conseils supérieurs consultatifs de l'Etat, sont dispensés de constituer le cautionnement statutaire. Le paragraphe 9 étend cette dérogation à tous les régents et censeurs. Le cautionnement est maintenu pour les membres du Comité de direction, qui dirigent et administrent la Banque.

Par. 10. — L'article 27 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939 stipulait en son alinéa premier que les membres du Comité de direction peuvent être membres du Conseil de la Banque des Règlements Internationaux.

La création du Fonds Monétaire International et de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement impose un élargissement de cette disposition. Toutefois l'accord préalable du Ministre des Finances est requis pour l'acceptation par les membres du Comité de Direction, de tels mandats.

Par. 11. — Les dispositions de ce paragraphe, relatives aux incompatibilités, ont été commentées dans l'exposé général.

Par. 12. — La durée des mandats est fixée pour les directeurs, régents et censeurs, par l'article 24 nouveau.

L'ordre des sorties sera, selon la tradition, fixé par les statuts.

Les modalités d'application de la limite d'âge sont indiquées dans l'exposé général.

Par. 13. — En vertu de ce paragraphe, le bilan et le

paald wordt dat niemand meer dan vijf stemmen als aandeelhouder en vijf stemmen als lasthebber mag hebben, welk ook het getal van zijn lastgevers weze.

Par. 3. — De voorgestelde bepalingen werden in de algemene uiteenzetting gecommentarieerd.

Par. 4. — Artikel 19 werd ruimer opgevat, daar de bij bedoeld artikel voorziene uitgifte van accreditieven nog slechts een tweederangs rol vervult.

Par. 5. — Deze bepaling, strekkende tot de winstenverdeling werd in de algemene uiteenzetting toegelicht.

Par. 6. — Artikel 23 wordt aldus bijgewerkt, dat het doet uitkomen dat de gouverneur tevens voorzitter en lid van het Bestuurscomité is.

Daar de benoeming der directeurs voortaan bij Koninklijk besluit geschiedt, is de in het tweede lid van artikel 23 voorziene tussenkomst van de Minister van Financiën niet meer nodig om het aantal directeurs van 3 op 6 te brengen.

Par. 7, 8 en 9. — De aan de samenstelling en de modus van aanwijzing van de leden der bestuurs- en toezichtslichamen aangebrachte wijzigingen werden in de algemene uiteenzetting gecommentarieerd.

In de huidige bepalingen zijn de op de voordracht van de Hoge adviserende Raden van de Staat aangewezen drie regenten en drie censoren ervan ontheven de statutaire borg te stellen. Par. 9 houdt uitbreiding van deze afwijking tot al de regenten en censoren. De borgstelling wordt gehandhaafd voor de leden van het Bestuurscomité die de Bank besturen en beheren.

Par. 10. — Artikel 27 van het Koninklijk besluit n° 29 van 24 Augustus 1939 bepaalde in zijn eerste alinea, dat de leden van het bestuurscomité lid mogen zijn van de raad der Bank voor Internationale Betalingen.

De oprichting van het Internationaal Valutafonds en van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling noodzaakt tot verruiming van deze bepaling. De voorafgaande bewilliging van de Minister van Financiën wordt echter vereist voor het aannemen van dergelijke mandaten door de leden van het Bestuurscomité.

Par. 11. — De bepalingen van deze paragraaf, betreffende de onverenigbaarheden werden in de algemene uiteenzetting gecommentarieerd.

Par. 12. — De looptijd der mandaten wordt bij het nieuw artikel 24 vastgesteld voor de directeurs, regenten en censoren.

De volgorde van aftreden wordt traditioneel bepaald in het statuut.

De modaliteiten van toepassing van de leeftijdsgrens worden aangeduid in de algemene uiteenzetting.

Par. 13. — Krachtens deze paragraaf worden de ba-

compte de profits et pertes seront désormais annuels au lieu d'être semestriels. La Banque Nationale est, en effet, une des rares banques centrales et sans doute aussi la seule institution du pays qui publie encore des bilans semestriels. Cette pratique, qui date de 1872, n'apporte pas un élément d'information indispensable, puisque la publicité des opérations de la Banque est largement assurée par la diffusion très étendue donnée à la situation hebdomadaire de la Banque.

Conformément à l'usage, la date du 31 décembre est fixée pour la clôture des comptes et l'assemblée générale ordinaire se réunira dorénavant annuellement et non semestriellement.

Par. 14. — L'abrogation de l'article 37, disposition transitoire de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939, s'impose par suite de la modification de l'article 24 de cet arrêté.

ART. 2.

L'exonération fiscale prévue par cette disposition se justifie par le fait que l'augmentation de capital est souscrite par l'Etat.

ART. 3.

Cet article prescrit le délai dans lequel la Banque mettra ses statuts en concordance avec la loi.

ART. 4.

Cet article dispose que les mandats des régents et censeurs actuellement en fonction viennent à échéance le jour de l'assemblée générale des actionnaires de la Banque qui aura à pourvoir à l'attribution de ces mandats conformément au paragraphe 9 de l'article premier de la présente loi.

ART. 5.

Cet article permet au Conseil de Régence de comprendre, jusqu'à l'assemblée générale ordinaire de l'année 1949, onze régents au lieu de dix.

Le Ministre des Finances,

lans en de winst- en verliesrekening voortaan ieder jaar in de plaats van ieder halfjaar opgemaakt. De Nationale Bank is inderdaad een der zeldzame centrale banken en ongetwijfeld tevens de enige instelling van het land, die nog steeds halfjaarlijkse balansen publiceert. Deze reeds van 1872 daterende praktijk brengt geen onontbeerlijk element van inlichting, aangezien de bekendmaking van de verrichtingen der Bank in ruime mate verzekerd wordt door de zeer uitgebreide openbaarmaking van de wekelijkse toestand der Bank.

Overeenkomstig het gebruik wordt de datum van 31 December vastgesteld voor de sluiting der rekeningen, de gewone algemene vergadering zal voortaan ieder jaar en niet ieder halfjaar geschieden.

Par. 14. — De intrekking van artikel 37, overgangsbepaling van het Koninklijk besluit n° 29 van 24 Augustus 1939, is vereist ten gevolge van de wijziging van artikel 24 van dit besluit.

ART. 2.

De bij deze bepaling voorziene fiscale ontheffing wordt hierdoor gebillijkt, dat op de kapitaalsverhoging wordt ingetekend door de Staat.

ART. 3.

Dit artikel schrijft voor binnen welke termijn de Bank haar statuut in overeenstemming moet brengen met de wet.

ART. 4.

Dit artikel bepaalt dat de mandaten der thans fungerende regenten en censuren vervallen op de dag der algemene vergadering van de aandeelhouders der Bank, die moet zorgen voor de toewijzing van deze mandaten overeenkomstig par. 9 van artikel 1 van deze wet.

ART. 5.

Dit artikel veroorlooft de Regentenraad elf regenten in de plaats van tien te omvatten tot de gewone algemene vergadering van het jaar 1949.

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

PROJET DE LOI.

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume.

A tous, présents et à venir, SALUT!

Sur la proposition du Ministre des Finances et des Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres Législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

Les modifications suivantes sont apportées à l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939, relatif à l'activité, l'organisation et les attributions de la Banque Nationale de Belgique, pris en exécution de la loi du 1^{er} mai 1939 (art. 1^{er}, 1^h) modifié par les arrêtés-lois du 1^{er} mai 1944 (n° 5) et du 5 septembre 1944.

§ 1^{er}. — L'article 5 est remplacé par la disposition suivante :

« Le capital de la Banque est de quatre cents millions »
 » de francs divisé en quatre cent mille actions, en nom »
 » ou au porteur, de mille francs chacune.

» Deux cent mille de ces actions sont souscrites, par »
 » l'Etat au pair de la valeur nominale; elles sont nomina- »
 » tives et incessibles. »

« L'article 76 des lois coordonnées, sur les sociétés com- »
 » merciales n'est pas applicable au droit de vote attaché »
 » aux actions de la Banque Nationale de Belgique. »

§ 2. — Le dernier alinéa de l'article 6 est remplacé par le texte suivant :

« A l'expiration du droit d'émission de la Banque, un »
 » cinquième du fonds de réserve est acquis par priorité à »
 » l'Etat. Les quatre cinquièmes restants sont répartis entre »
 » tous les actionnaires. »

§ 3. — a) L'article 13 est remplacé par le texte suivant :

« Jusqu'à disposition ultérieure, le montant du porte- »
 » feuille, détenu par la Banque ensuite d'opérations faites »
 » conformément à l'article 11, 3^o et 9^o, ne pourra dépasser »
 » une limite qui sera fixée par conventions entre le »

WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL!

Op de voordracht van de Minister van Financiën en op het in Raad overlegd advies van de Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Financiën is gelast in Onzen naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE ARTIKEL.

Onderstaande wijzigingen worden aangebracht aan het Koninklijk besluit n° 29 d.d. 24 Augustus 1939, betreffende de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheden der Nationale Bank van België, genomen ter uitvoering van de wet van 1 Mei 1939 (art. 1, 1^h), gewijzigd bij de besluitwetten van 1 Mei 1944 (n° 5) en van 5 September 1944 :

§ 1. — Artikel 5 wordt door onderstaande bepaling vervangen :

« Het kapitaal van de Bank bedraagt vierhonderd mil- »
 » lionen frank, verdeeld in vierhonderd duizend aandelen op »
 » naam of aan toonder, van duizend frank elk.

» Op tweehonderd duizend van deze aandelen wordt »
 » door de Staat ingetekend à pari van de nominale waarde; »
 » zij zijn nominatief en onoverdraagbaar. »

« Artikel 76 der gecoördineerde wetten op de handels- »
 » vennootschappen is niet van toepassing op het stemrecht »
 » verbonden aan de actiën der Nationale Bank van Bel- »
 » gië. »

§ 2. — De laatste alinea van artikel 6 wordt door onderstaande tekst vervangen :

« Bij het verstrijken van het emissierecht van de Bank, »
 » valt een vijfde van het reservefonds de Staat prioriteits- »
 » halve ten deel. De overige vier vijfden worden onder al »
 » de aandeelhouders verdeeld. »

§ 3. — a) Artikel 13 wordt door onderstaande tekst vervangen :

« Tot latere bepaling mag het bedrag van de door de »
 » Bank behouden portefeuille ten gevolge de overeenkom- »
 » stig artikel 11, 3^o en 9^o gedane verrichtingen, de hoogte- »
 » grens niet overschrijden welke zal worden vastgesteld, »

» Ministre des Finances et la Banque Nationale, le Conseil de Régence entendu. Ces conventions seront approuvées par le Conseil des Ministres et publiées au *Moniteur Belge*. Elles sont exemptes du timbre et de l'enregistrement. »

b) Le premier alinéa de l'article 14 est abrogé.

§ 4. — L'article 19 est remplacé par la disposition suivante :

« La Banque peut faire toutes opérations de nature à faciliter les virements de fonds. »

§ 5. — Les quotités figurant à l'article 21 sous les litt. 2°, b) et 3°, a) sont désormais fixées respectivement à huit pour cent et un cinquième.

§ 6. — Les deux premiers alinéas de l'article 23 sont remplacés par la disposition suivante :

« Le Comité de direction est présidé par le gouverneur et comprend, outre celui-ci, trois directeurs au moins et six au plus, dont l'un est appelé par le Roi à remplacer le gouverneur en cas d'empêchement. Il porte le titre de vice-gouverneur. »

§ 7. — Le quatrième alinéa du même article est remplacé par le texte suivant :

« Le Conseil de Régence se compose du gouverneur, des directeurs et de dix régents. »

§ 8. — Le sixième alinéa du même article est remplacé par le texte suivant :

« Le Collège des Censeurs se compose de huit à dix membres. Ses attributions sont déterminées par les statuts. »

§ 9. — L'article 24 est remplacé par le texte suivant :

« Le Gouverneur est nommé par le Roi pour un terme de cinq ans. »

« Les directeurs sont nommés par le Roi, pour un terme de six ans, sur proposition du Conseil de Régence. »

« Les régents et les censeurs sont élus, pour un terme de trois ans, par l'assemblée générale des actionnaires. »

« Trois régents sont présentés par le Ministre des Finances. »

« Deux régents sont choisis parmi les personnalités dirigeantes des institutions financières d'intérêt public. »

« Deux régents sont choisis parmi les personnalités ap-

» bij overeenkomsten gesloten tussen de Minister van Financiën en de Nationale Bank van België, de Regenterraad gehoord. Deze overeenkomsten zullen door de Ministerraad worden goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. Zij worden vrijgesteld van zegel- en registratierecht. »

b) De eerste alinea van artikel 14 wordt ingetrokken.

§ 4. — Artikel 19 wordt door onderstaande bepaling vervangen :

« De Bank mag alle operatiën doen die van dien aard zijn dat zij de overschrijvingen van gelden vergemakkelijken. »

§ 5. — De in artikel 21 onder litt. 2°, b) en litt. 3°, a) voorkomende quotiteiten worden voortaan respectievelijk op acht ten honderd en op een vijfde vastgesteld.

§ 6. — De eerste twee alinea's van artikel 23 worden door onderstaande bepaling vervangen :

« Het bestuurscomité wordt door de gouverneur voorgezeten en omvat, benevens laatstgenoemde, ten minste drie directeuren en ten hoogste zes, waarvan er een door de Koning wordt aangewezen om de gouverneur, in geval van belet, te vervangen. Hij voert de titel van vice-gouverneur. »

§ 7. — De vierde alinea van hetzelfde artikel wordt door onderstaande tekst vervangen :

« De Regentenraad bestaat uit de gouverneur, de directeuren en tien regenten. »

§ 8. — De zesde alinea van hetzelfde artikel wordt door onderstaande tekst vervangen :

« Het College van Censoren bestaat uit acht tot tien leden. Zijn bevoegdheden worden door de statuten bepaald. »

§ 9. — Artikel 24 wordt door onderstaande tekst vervangen :

« De Gouverneur wordt door de Koning voor een termijn van vijf jaar benoemd. De directeuren worden door de Koning voor een termijn van zes jaar benoemd, op de voordracht van de Regenterraad. »

« De regenten en de censoren worden voor een termijn van drie jaar gekozen door de algemene vergadering der aandeelhouders. »

« Drie regenten worden voorgesteld door de Minister van Financiën. »

« Twee regenten worden gekozen onder de leidende personnaliteiten van de financiële instellingen van openbaar nut. »

« Twee regenten worden gekozen onder de personali-

» partenant aux organisations syndicales les plus représentatives. »

« Trois régents sont choisis parmi les personnalités marquantes de l'industrie, du commerce ou de l'agriculture. »

« Les censeurs sont choisis parmi les personnalités spécialement compétentes en matière de contrôle. »

« Les régents et les censeurs sont dispensés de constituer le cautionnement statutaire. »

« Les mandats des gouverneur, directeurs, régents et censeurs sont renouvelables. »

§ 10. — Au premier alinéa de l'article 27, les mots « et de la Banque des Règlements Internationaux », sont remplacés par : « et d'organismes financiers internationaux institués conformément à des accords auxquels la Belgique est partie ».

Cet alinéa est complété, comme suit :

« Toutefois, l'acceptation de telles fonctions est soumise à l'approbation du Ministre des Finances. »

§ 11. — Le dernier alinéa de l'article 27 est abrogé.

Il est ajouté un alinéa nouveau libellé comme suit :

« Les régents et les censeurs ne peuvent être membres d'un comptoir d'escompte de la Banque. »

§ 12. — L'article 28 est remplacé par le texte suivant :

« L'ordre de sortie des directeurs, régents et censeurs est réglé par les statuts. »

« Les mandats des régents et censeurs prendront fin lorsqu'ils auront atteint l'âge de 67 ans accomplis. »

« Toutefois, moyennant l'autorisation du Ministre des Finances, les titulaires pourront achever leur mandat en cours. »

« En aucun cas, les régents et les censeurs ne pourront demeurer en fonction au delà de l'âge de 70 ans. »

§ 13. — Le dernier alinéa de l'article 31 est remplacé par la disposition suivante :

« Le bilan, le compte de profits et pertes et la répartition des bénéfices, arrêtés au 31 décembre de chaque année, sont publiés par la même voie. »

§ 14. — L'article 37 est abrogé.

ART. 2.

Le droit d'enregistrement et le droit de timbre sur les actions ne sont pas applicables à l'augmentation de capital résultant de l'article 1^{er}, § 1^{er}, de la présente loi.

» teiten behorend tot de meest representatieve syndicale verenigingen. »

« Drie regenten worden gekozen onder de personaliteiten van nijverheid, landbouw of handel. »

« De censuren worden gekozen onder de op het stuk van controle speciaal bevoegde personaliteiten. »

« De regenten en de censuren zijn ervan ontslagen de statutaire borg te stellen. »

« De mandaten van de gouverneur, de directeurs, de regenten en de censuren zijn hernieuwbaar. »

§ 10. — In de eerste alinea van artikel 27 worden de termen « en van de Bank voor Internationale Betalingen » vervangen door : « en van internationale financiële organismen ingesteld overeenkomstig accoorden waarin België een der partijen is ».

Deze alinea wordt aangevuld als volgt :

« De aanvaarding van dergelijke functiën is echter aan de bewilliging van de Minister van Financiën onderworpen. »

§ 11. — De laatste alinea van artikel 27 wordt ingetrokken.

Een aldus luidende nieuwe alinea wordt toegevoegd :

« De regenten en de censuren mogen geen leden zijn van een disconto-comité van de Bank. »

§ 12. — Artikel 28 wordt door onderstaande tekst vervangen :

« De volgorde van aftreding van de directeurs, regenten en censuren wordt statutair geregeld. »

« De mandaten van de regenten en censuren houden op wanneer deze de volle 67 jarige leeftijd hebben bereikt. »

« Behoudens machtiging vanwege de Minister van Financiën mogen de titelvoerders echter hun lopend mandaat voleindigen. »

« In geen geval mogen de regenten en de censuren in functie blijven boven de 70 jarige leeftijd. »

§ 13. — De laatste alinea van artikel 31 wordt door onderstaande bepaling vervangen :

« De balans, de winst- en verliesrekening en de winstuitkeringstaat, afgesloten per 31 December van elk jaar, worden langs dezelfde weg gepubliceerd. »

§ 14. — Artikel 37 wordt ingetrokken.

ART. 2.

Het registratierecht en het zegelrecht op de actiën zijn niet van toepassing op de kapitaalsverhoging voortvloeiende uit artikel 1, § 1 van deze wet.

ART. 3.

Les statuts de la Banque seront mis en concordance avec les présentes dispositions dans un délai de trois mois à dater de la promulgation de la présente loi.

Ils seront soumis à l'approbation du Roi.

Dispositions transitoires.

ART. 4.

Les mandats des régents et censeurs actuellement en fonction viennent à échéance le jour de l'assemblée générale des actionnaires de la Banque qui aura à pourvoir à l'attribution de ces mandats conformément au § 9 de l'article 1^{er} de la présente loi.

ART. 5.

Par dérogation au § 7 de l'article 1^{er} de la présente loi le Conseil de Régence comprendra, jusqu'au jour de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Banque en 1949, onze régents.

Donné à Bruxelles, le 4 mars 1948.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre des Finances,

CHARLES.

G. EYSKENS.

ART. 3.

Het statuut van de Bank wordt in overeenstemming gebracht met onderhavige bepalingen binnen een termijn van drie maanden met ingang van de uitvaardiging van deze wet.

Het statuut wordt tot bewilliging aan de Koning voorgelegd.

Overgangsbepalingen.

ART. 4.

De mandaten van de thans fungerende regenten en censoren vervallen op de dag van de algemene vergadering der aandeelhouders van de Bank, die zal moeten zorgen voor de toekenning van deze mandaten overeenkomstig § 9 van artikel 1 van deze wet.

ART. 5.

Onder afwijking van § 7 van artikel 1 van deze wet omvat de Regentenraad, tot op de dag der gewone algemene vergadering der aandeelhouders van de Bank in 1949, elf regenten.

Gegeven te Brussel, 4 Maart 1948.

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Financiën,